



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

# КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

**СПЕЦИАЛЬНАЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ  
РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ  
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

**Первая сессия**

**Рим, 20-22 июня 2016 года**

**УСТАВ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ  
ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОДНЫМ  
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ И ЧЛЕНЫ И АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ  
ЧЛЕНЫ, ИЗБРАННЫЕ КОМИССИЕЙ НА ЕЕ ПЯТНАДЦАТОЙ  
ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ**

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



## **УСТАВ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

### **Статья I - Круг ведения**

1. Специальная межправительственная техническая рабочая группа по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа):

- рассматривает положение дел и вопросы, связанные с водными генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, консультирует Комиссию и дает ей рекомендации по этим вопросам;
- рассматривает ход выполнения программы работы Комиссии по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также любые другие вопросы, направленные Рабочей группе Комиссией; и
- представляет Комиссии доклады о своей деятельности.

2. В целях выполнения Рабочей группой возложенного на нее мандата Комиссия будет поручать Рабочей группе выполнение конкретных задач.

### **Статья II – Состав**

В состав Рабочей группы входят двадцать восемь государств-членов от следующих регионов:

- 5 от Африки
- 5 от Европы
- 5 от Азии
- 5 от Латинской Америки и Карибского бассейна
- 4 от Ближнего Востока
- 2 от Северной Америки
- 2 от юго-западной части Тихого океана.

### **Статья III – Выборы и срок полномочий членов и альтернативных членов**

Члены Рабочей группы избираются на каждой очередной сессии Комиссии и исполняют свои обязанности до следующей очередной сессии Комиссии. Они имеют право на переизбрание. Кроме того, Комиссия на каждой очередной сессии составляет список, включающий до двух альтернативных членов от каждого региона. Альтернативные члены замещают в порядке их указания в приведенном выше списке любого подавшего в отставку члена, который соответствующим образом уведомил об этом Секретариат.

Избранные члены и альтернативные члены имеют право на переизбрание.

Члены обязаны подтверждать свое участие в работе совещаний Рабочей группы. Если член Рабочей группы не имеет возможности принять участие в работе совещания и уведомляет об этом Секретариат, данный член своевременно заменяется одним из избранных альтернативных членов от этого же региона.

В случае если один из членов Рабочей группы не присутствует на совещании, Рабочая группа по согласованию с соответствующим регионом может заменить этого члена на разовой основе одним из присутствующих на этом заседании членов Комиссии от того же региона.

#### **Статья IV – Должностные лица**

1. В начале каждой сессии Рабочая группа избирает Председателя и одного или нескольких заместителей Председателя из числа представителей членов Рабочей группы. Указанные должностные лица исполняют свои обязанности до следующей сессии Рабочей группы и имеют право на переизбрание.

2. Председатель или, в его отсутствие, заместитель Председателя председательствует на совещаниях Рабочей группы и выполняет другие функции, которые могут потребоваться для содействия ее работе.

#### **Статья V – Сессии**

Комиссия по мере необходимости принимает решение о времени проведения и продолжительности сессий Рабочей группы. Рабочая группа проводит не более одной очередной сессии в год.

#### **Статья VI – Наблюдатели**

1. Члены Комиссии, не являющиеся членами Рабочей группы, могут участвовать в работе Рабочей группы в качестве наблюдателей, обратившись в Секретариат соответствующей просьбой.

2. Рабочая группа или Бюро от имени Рабочей группы может приглашать экспертов, а также представителей специализированных международных организаций принять участие в работе ее совещаний.

#### **Статья VII – Применение Правил процедуры Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

Положения Правил процедуры Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства применяются *mutatis mutandis* ко всем вопросам, которые не нашли конкретного отражения в рамках настоящего Устава.

**ЧЛЕНЫ И АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ЧЛЕНЫ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ  
ТЕХНИЧЕСКОЙ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ВОДНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ  
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА,  
ИЗБРАННЫЕ КОМИССИЕЙ НА ЕЕ ПЯТНАДЦАТОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ**

<i>Состав (кол-во стран от региона)</i>	<i>Страна</i>
<b>Африка</b>  (5)	Камерун
	Кабо-Верде
	Марокко
	Уганда
	Южная Африка
	<i>Первый альтернативный член: Сенегал</i>
	<i>Второй альтернативный член: Намибия</i>
<b>Азия</b>  (5)	Бангладеш
	Камбоджа
	Япония
	Лаосская Народно-Демократическая Республика
	Малайзия
	<i>Первый альтернативный член: Пакистан</i>
	<i>Второй альтернативный член: Шри-Ланка</i>
<b>Европа</b>  (5)	Чешская Республика
	Франция
	Германия
	Норвегия
	Испания
	<i>Первый альтернативный член: Польша</i>
	<i>Второй альтернативный член: Венгрия</i>

---

<b>Латинская Америка и Карибский бассейн</b>	Аргентина
(5)	Бразилия
	Гайана
	Панама
	Уругвай
	<i>Первый альтернативный член: Ямайка</i>

---

<b>Ближний Восток</b>	Египет
(4)	Иран
	Кувейт
	Оман
	<i>Первый альтернативный член: Саудовская Аравия</i>
	<i>Второй альтернативный член: Катар</i>

---

<b>Северная Америка</b>	Канада
(2)	Соединенные Штаты Америки

---

<b>Юго-западная часть Тихого океана</b>	Палау
(2)	Соломоновы Острова
	<i>Первый альтернативный член: Тонга</i>
	<i>Второй альтернативный член: Маршалловы Острова</i>